

## РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3916/90 НА СЪВЕТА

от 21 декември 1990 година

относно мерките, които да се вземат в случай на криза на пазара на  
автомобилния превоз на товари

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа  
общност, и по-специално член 75 от него,

като взе предвид предложението на Комисията <sup>1</sup>,

като взе предвид становището на Европейския парламент<sup>2</sup>,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет <sup>3</sup>,

като има предвид, че съгласно член 3, параграф 3 от Регламент (ЕИО) №  
3164/76 <sup>4</sup>, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1841/88 <sup>5</sup> от Съвета се  
изисква да вземе решение за мерките, които да бъдат взети в случай на криза на  
пазара на автомобилния превоз на товари;

като има предвид, че е важно да бъде въведен механизъм за сигурност на  
Общността, който да се справя със сериозните разстройства на пазара на  
автомобилния превоз на товари и да ги нормализира;

като има предвид, че следва да се предвиди предприемането на действия за  
разрешаването на криза, да се определи природата на това действие, да бъде  
създадена съответна процедура за вземане на решения и да се гарантира  
наличие на данни за прилагането на предпазната клауза,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

Настоящият регламент се прилага за пазара на международни автомобилни  
превози на товари на територията на Общността между държавите-членки,  
срещу заплащане или под наем.

---

<sup>1</sup> ОВ С 87, 5. 4. 1990 г., стр. 4 и ОВ С 294, 24.11.1990 г., стр. 11.

<sup>2</sup> Становище, предоставено на 26 октомври 1990 г. (все още непубликувано в ОВ).

<sup>3</sup> Становище, предоставено на 19 септември 1990 г. (все още непубликувано в ОВ).

<sup>4</sup> ОВ L 357, 29. 12. 1976 г., стр. 1.

<sup>5</sup> ОВ L 163, 30. 6. 1988 г., стр. 1.

## *Член 2*

За целите на настоящия регламент криза означава съществуването на проблем, който е специфичен за пазара, определен в член 1, такъв при който има сериозно и потенциално продължително свръх-предлагане, надвишаващо търсенето, което означава сериозна заплаха за финансовата стабилност и оцеляване на значителна част от предприятията за автомобилни превози на товари, при условие, че краткосрочните и средно-срочните прогнози за въпросния пазар не показват значителни и трайни подобрения.

## *Член 3*

Комисията събира информацията, необходима за наблюдение на пазара и разкриване на евентуална криза.

За тази цел държавите-членки си сътрудничат с Комисията при предаването и преработката на наличната информация или такава, каквато лесно може да бъде получена.

## *Член 4*

1. Когато държава-членка прецени, че има криза тя може да поиска от Комисията да направи проучване.

2. С цел да даде възможност на Комисията да оцени ситуацията, държавата-членка предоставя количествена солидна информация.

3. След получаването на такова искане от държава-членка, Комисията веднага се консултира с комитета, упоменат в член 5.

4. Ако след консултация с комитета, Комисията направи заключение че има криза, тя може да вземе решение да предприеме мерки, за да предотврати по-нататъшно увеличаване на капацитетно предлагане на засегнатия пазар, чрез ограничение на увеличаването на дейността на съществуващите превозвачи и ограничение на достъпа до пазара на нови превозвачи.

Това решение се взема до 30 дни след получаването на молба от държава-членка.

Въведените мерки в съответствие с настоящия член могат да останат в сила за срок не по-дълъг от шест месеца, като той може да бъде продължен още само веднъж със същата продължителност.

5. Комисията без отлагане уведомява държавите-членки и Съвета за всяко свое решение, взето съгласно параграф 4, или, ако това е уместно, за свое решение да не се вземат мерки.

6. Държава-членка или държави-членки могат да представят решение на Комисията, както е упоменато в параграф 5, на Съвета в срок до 30 дни от

своето уведомяване. Съветът може с квалифицирано мнозинство в срока на валидност залегнал в трета алинея на параграф 4, да вземе друго решение в срок до 30 дни, след отлагането на първото решение от държава-членка.

7. Когато Комисията счете, че:

мерките, упоменати в параграф 4 трябва да бъдат продължени, и/или трябва да бъдат взети други мерки,

тя трябва да направи предложение пред Съвета, който ще вземе решение с квалифицирано мнозинство.

#### *Член 5*

Комисията се подпомага от Консултативен комитет, състоящ се от представители на държавите-членки и председателстван от представител на Комисията.

Комитетът има следните задачи:

да следи състоянието на транспортния пазар съгласно член 1 и да съветва Комисията по този въпрос,

да съветва Комисията, при нейно изразено желание, за събирането на информация съгласно член 3,

да съветва Комисията, при нейно изразено желание, или по желание от държава-членка съгласно член 4, параграф 1,

да съветва Комисията за предложените мерки за разрешаване на криза, в частност за практическото прилагане на тези мерки.

Освен това, в рамките на настоящия регламент, комитетът може да консултира Комисията по всеки друг въпрос, свързан с приложението му.

Комитетът разработва собствени процедурен правилник.

#### *Член 6*

Когато е използвана, определената в настоящия член процедура, Комисията представя на комитета проект на решението за разрешаване на криза. Комитетът дава становището си за проекта в срок, който председателят може да определи в съответствие на спешността на въпроса, ако е необходимо чрез гласуване.

Становището се записва в протоколите; в допълнение всяка държава-членка има право да поиска нейната позиция да бъде записана в протоколите.

Комисията много сериозно взема под внимание представеното от Комитета становище и го информира за начина, по който то е взето под внимание.

*Член 7*

Не по-късно от 31 декември 1995 г. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, придружен от необходимите предложения.

*Член 8*

Настоящият регламент влиза в сила от 1 януари 1991 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 декември 1990 година.

*За Съвета:*  
*Председател*  
**A. RUBERTI**